

Information Circular

INFCIRC/549/Add.4/7

Date: 13 September 2004

General Distribution

Original: English

Communication received from Switzerland concerning its policies regarding the management of plutonium

1. The Secretariat has received a letter dated 30 June 2004 from the Permanent Mission of Switzerland to the IAEA in the enclosures of which the Government, in keeping with Switzerland's commitment under the Guidelines for the Management of Plutonium (contained in INFCIRC/549 of 16 March 1998 and hereinafter referred to as the "Guidelines") and in accordance with Annexes B and C of the Guidelines, has made available annual figures for its holdings of civil unirradiated plutonium and the estimated amounts of plutonium contained in spent civil reactor fuel as of 31 December 2003.
2. In light of the request expressed by Switzerland in its Note Verbale of 1 December 1997 concerning its policies regarding the management of plutonium (INFCIRC/549 of 16 March 1998), the enclosures of the letter of 30 June 2004 are attached for the information of all Member States.

SWITZERLAND

ANNUAL FIGURES FOR HOLDINGS OF CIVIL UNIRRADIATED PLUTONIUM

National totals

as of 31 Dec 2003

(Previous year's figures in brackets)
Rounded to 100 kg plutonium with
quantities less than 50kg reported as such

| | | | |
|-------|---|--------|----------|
| 1. | Unirradiated separated plutonium in product stores at reprocessing plants. | - | (--) |
| 2. | Unirradiated separated plutonium in the course of manufacture or fabrication and plutonium contained in Unirradiated semi-fabricated or unfinished products at fuel or other fabricating plants or elsewhere. | - | (--) |
| 3. | Plutonium contained in Unirradiated MOX fuel or other fabricated products at reactor sites or elsewhere. | - | (800 kg) |
| 4. | Unirradiated separated plutonium held elsewhere. | <50 kg | (<50 kg) |
| Note: | | | |
| (i) | Plutonium included in lines 1–4 above belonging to foreign bodies. | <50 kg | (<50 kg) |
| (ii) | Plutonium in any of the forms in lines 1–4 above held in locations in other countries and therefore not included above. | - | (--) |
| (iii) | Plutonium included in lines 1–4 above which is in international shipment prior to its arrival in the recipient State. | - | (--) |

SWITZERLAND**ESTIMATED AMOUNTS OF PLUTONIUM CONTAINED IN SPENT CIVIL REACTOR FUEL**National totals

as of 31 Dec 2003

(Previous year's figures in brackets)
Rounded to 1000 kg plutonium with
quantities less than 500 kg re-reported as such

| | | | |
|----|---|-----------|-------------|
| 1. | Plutonium contained in spent fuel at civil reactor sites. | 14 000 kg | (11 000 kg) |
| 2. | Plutonium contained in spent fuel at reprocessing plants. | - | (--) |
| 3. | Plutonium contained in spent fuel held elsewhere. | 1 000 kg | (1 000 kg) |

Note:

(i) The treatment of material sent for direct disposal will need further consideration when specific plans for direct disposal have taken concrete form.

(ii) Definitions:

Line 1: covers estimated amounts of plutonium contained in fuel discharged from civil reactors.

Line 2: covers estimated amounts of plutonium contained in fuel received at reprocessing plants but not yet reprocessed.

(iii) Plutonium contained in spent fuel sent for reprocessing and held in locations in other countries. 3 000 kg (3 000 kg)
(This plutonium may be in the form of line 2 above or in any of the forms of lines 1-3 Annex B.)

Circulaire d'information

INFCIRC/549/Add.4/7

Date : 14 septembre 2004

Distribution générale

Français

Original : Anglais

Communication reçue de la Suisse concernant les dispositions qu'elle a décidé d'adopter pour la gestion du plutonium

1. Le Secrétariat a reçu de la mission permanente de la Suisse auprès de l'AIEA une lettre en date du 30 juin 2004 accompagnée de pièces jointes dans lesquelles le gouvernement suisse, conformément à l'engagement pris par son pays en vertu des Directives relatives à la gestion du plutonium (figurant dans le document INFCIRC/549 du 16 avril 1998 et dénommées ci-après les 'Directives') et aux annexes B et C des Directives, communique les statistiques annuelles des quantités de plutonium civil non irradié et les quantités estimées de plutonium contenu dans du combustible irradié dans des réacteurs civils qu'il détenait au 31 décembre 2003.
2. Eu égard à la demande formulée par la Suisse dans sa note verbale du 1^{er} décembre 1997 concernant les dispositions qu'elle a décidé d'adopter pour la gestion du plutonium (document INFCIRC/549 du 16 avril 1998), le texte de la pièce jointe à la lettre du 30 juin 2004 est reproduit ci-après pour l'information de tous les États Membres.

Suisse

STATISTIQUES ANNUELLES DES QUANTITÉS DÉTENUES
DE PLUTONIUM CIVIL NON IRRADIÉ

| <u>Total national</u> | au 31 décembre 2003 (Chiffre de l'année antérieure entre parenthèses) Arrondi au chiffre des centaines de kg de plutonium, les quantités inférieures à 50 kg étant signalées comme telles | |
|---|--|-----------|
| 1. Plutonium séparé non irradié dans des installations d'entreposage dans des usines de retraitement | -- | (--) |
| 2. Plutonium séparé non irradié en cours de fabrication et plutonium contenu dans des produits semi-finis ou non finis non irradiés dans des usines de fabrication de combustible ou autres, ou dans d'autres installations | -- | (--) |
| 3. Plutonium contenu dans du combustible MOX non irradié ou dans d'autres produits fabriqués sur les sites de réacteurs ou dans d'autres installations | -- | (800 kg) |
| 4. Plutonium séparé non irradié détenu ailleurs dans d'autres installations | < 50 kg | (< 50 kg) |
| Note : | | |
| i) Plutonium indiqué aux lignes 1 à 4 ci-dessus et appartenant à des organismes étrangers | < 50 kg | (< 50 kg) |
| ii) Plutonium dans l'une quelconque des formes visées aux lignes 1 à 4 ci-dessus détenu dans des installations dans d'autres pays et par conséquent non inclus dans les quantités susmentionnées | -- | (--) |
| iii) Plutonium indiqué aux lignes 1 à 4 ci-dessus en cours de transport international préalablement à son arrivée dans l'État destinataire | -- | (--) |

Suisse

**QUANTITÉS ESTIMÉES DE PLUTONIUM CONTENU DANS DU COMBUSTIBLE
IRRADIÉ DANS DES RÉACTEURS CIVILS**

| <u>Total national</u> | au 31 décembre 2003 (Chiffre de l'année antérieure entre parenthèses) Arrondi au chiffre des milliers de kg de plutonium, les quantités inférieures à 500 kg étant signalées comme telles | |
|--|---|------------|
| 1. Plutonium contenu dans du combustible irradié dans les installations de réacteurs civils | 14 000 kg | 11 000 kg |
| 2. Plutonium contenu dans du combustible irradié détenu dans des usines de retraitement | -- | (--) |
| 3. Plutonium contenu dans du combustible irradié détenu dans d'autres installations | 1 000 kg | (1 000 kg) |
| <p>i) Le traitement des matières envoyées pour stockage définitif direct devra faire l'objet d'un examen plus approfondi lorsque les projets de stockage définitif direct auront pris une forme concrète.</p> <p>ii) Définitions :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ligne 1 : comprend les quantités estimées de plutonium contenu dans du combustible provenant de réacteurs civils. - Ligne 2 : comprend les quantités estimées de plutonium contenu dans du combustible reçu dans les usines de retraitement mais non encore retraité. <p>iii) Plutonium contenu dans du combustible irradié envoyé pour retraitement et détenu sur des sites dans d'autres pays. (Ce plutonium peut être sous la forme visée à la ligne 2 ci-dessus ou sous une des formes visées aux lignes 1 à 3 de l'annexe B.)</p> | | |
| | 3 000 kg | (3 000 kg) |

Circular Informativa

INFCIRC/549/Add.4/7
Fecha: 15 de septiembre de 2004

Distribución general
Español
Original: Inglés

Comunicación recibida de Suiza en relación con sus políticas referentes a la gestión del plutonio

1. La Secretaría ha recibido una carta, de fecha 30 de junio de 2004, de la Misión Permanente de Suiza ante el OIEA, en cuyos anexos el Gobierno de Suiza, en cumplimiento de su compromiso contraído en virtud de las Directrices para la gestión del plutonio (transcritas en el documento INFCIRC/549 de 16 de marzo de 1998 y denominadas en adelante “Directrices”) y, de conformidad con los anexos B y C de las Directrices, presenta las cifras anuales de sus existencias de plutonio no irradiado de uso civil y las cantidades estimadas de plutonio contenido en el combustible gastado de reactores de uso civil, al 31 de diciembre de 2003.
2. Atendiendo a la petición formulada por Suiza en su nota verbal de 1 de diciembre de 1997, relativa a sus políticas referentes a la gestión del plutonio (INFCIRC/549 de 16 de marzo de 1998), se adjuntan los anexos a la carta de 30 de junio de 2004 para información de todos los Estados Miembros.

Suiza

**CIFRAS ANUALES DE LAS EXISTENCIAS DE PLUTONIO
NO IRRADIADO DE USO CIVIL**

| <u>Totales nacionales</u> | Al 31 de diciembre de 2003 (Las cifras del año anterior se indican entre paréntesis) Redondeadas a centenas de kg de plutonio. Las cantidades inferiores a 50 kg se consignan como tales | |
|--|---|----------|
| 1. Plutonio separado no irradiado en almacenes de productos de plantas de reprocesamiento. | -- | (--) |
| 2. Plutonio separado no irradiado en proceso de manufactura o fabricación y plutonio contenido en productos semifabricados o productos no terminados no irradiados en plantas de fabricación de combustible u otras plantas de fabricación, o en otros sitios. | -- | (--) |
| 3. Plutonio contenido en combustible MOX no irradiado o en otros productos fabricados no irradiados en los emplazamientos de reactores o en otros sitios. | -- | (800 kg) |
| 4. Plutonio separado no irradiado existente en otros sitios. | <50 kg | (<50 kg) |
| Nota: | | |
| i) Plutonio indicado en las líneas 1 a 4 <u>supra</u> perteneciente a organismos extranjeros. | <50 kg | (<50 kg) |
| ii) Plutonio en cualquiera de las formas indicadas en las líneas 1 a 4 <u>supra</u> existente en lugares de otros países y, por lo tanto, no incluido en las cantidades antes mencionadas. | -- | (--) |
| iii) Plutonio indicado en las líneas 1 a 4 <u>supra</u> en curso de transporte internacional previamente a su llegada al Estado destinatario. | -- | (--) |

Suiza

**CANTIDADES ESTIMADAS DE PLUTONIO CONTENIDO EN EL COMBUSTIBLE
GASTADO DE REACTORES DE USO CIVIL**

| <u>Totales nacionales</u> | Al 31 de diciembre de 2003 (Las cifras del año anterior se indican entre paréntesis) Redondeado a la cifra de 1 000 kg de plutonio. Las cantidades inferiores a 500 kg se consignan como tales | |
|--|--|------------|
| 1. Plutonio contenido en el combustible gastado en emplazamientos de reactores civiles. | 14 000 kg | 11 000 kg |
| 2. Plutonio contenido en el combustible gastado en plantas de reprocesamiento. | -- | (--) |
| 3. Plutonio contenido en el combustible gastado existente en otros lugares. | 1 000 kg | (1 000 kg) |
| <p>i) El tratamiento de los materiales enviados para su disposición final directa deberá ser objeto de un examen más profundo cuando se concreten los planes específicos para la disposición final directa.</p> <p>ii) Definiciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Línea 1: abarca las cantidades estimadas de plutonio contenido en el combustible descargado de los reactores de uso civil - Línea 2: abarca las cantidades estimadas de plutonio contenido en el combustible recibido en las plantas de reprocesamiento pero no reprocesado aún. | | |
| iii) Plutonio contenido en el combustible gastado enviado para su reprocesamiento y conservado en lugares de otros países. (Este plutonio puede encontrarse en la forma indicada en la línea 2 anterior o en cualquiera de las formas indicadas en las líneas 1 a 3 del anexo B). | 3 000 kg | (3 000 kg) |

Информационный циркуляр

INFCIRC/549/Add.4/7

Date: 17 September 2004

General Distribution

Russian

Original: English

Сообщение, полученное от Швейцарии в отношении ее политики в области обращения с плутонием

1. Генеральный директор получил от Постоянного представительства Швейцарии при МАГАТЭ вербальную ноту от 30 июня 2004 года, в приложениях к которой в соответствии с обязательством Швейцарии в рамках Руководящих принципов обращения с плутонием (содержащихся в документе INFCIRC/549 от 30 марта 1998 года и в дальнейшем именуемых “Руководящими принципами”) и согласно приложениям В и С этих Руководящих принципов правительство Швейцарии представляет ежегодные данные о своих национальных запасах гражданского необлученного плутония и об оценочных количествах плутония, содержащегося в отработавшем топливе гражданских реакторов, по состоянию на 31 декабря 2003 года.
2. В свете просьбы, выраженной Швейцарией в ее вербальной ноте от 1 декабря 1997 года в отношении ее политики в области обращения с плутонием (INFCIRC/549 от 30 марта 1998 года), текст приложений к письму от 30 июня 2004 года прилагается для информации всех государств-членов.

ПРИЛОЖЕНИЕ В

Швейцария

ЕЖЕГОДНЫЕ ДАННЫЕ О ЗАПАСАХ ГРАЖДАНСКОГО НЕОБЛУЧЕННОГО ПЛУТОНИЯ

Суммарные данные по стране

на 31 декабря 2003 года
(данные за предшествующий год указаны
в скобках)
Округлено до 100 кг плутония, при
количествах менее 50 кг указано без
округления

| | | |
|---|--------|----------|
| 1. Необлученный выделенный плутоний в производственных хранилищах на заводах по переработке. | -- | (--) |
| 2. Необлученный выделенный плутоний в процессе изготовления и плутоний, содержащийся в необлученных промежуточных или незавершенных изделиях на заводах по производству топлива или других заводах по изготовлению или в других местах. | -- | (--) |
| 3. Плутоний, содержащийся в необлученном МОХ-топливе или других готовых изделиях на площадках реакторов или в других местах. | -- | (800 кг) |
| 4. Необлученный выделенный плутоний, хранящийся в других местах. | <50 кг | (<50 кг) |

Примечание:

| | | |
|--|--------|----------|
| i) Плутоний, учтенный в строках 1-4 выше, принадлежащий иностранным владельцам. | <50 кг | (<50 кг) |
| ii) Плутоний в любой из форм, упомянутых в строках 1-4 выше, хранящийся в местах нахождения в других странах и поэтому не учтенный выше. | -- | (--) |
| iii) Плутоний, учтенный в строках 1-4, находящийся в процессе международной перевозки до прибытия в государство-получатель. | -- | (--) |

ПРИЛОЖЕНИЕ С

Швейцария

ОЦЕНОЧНЫЕ КОЛИЧЕСТВА ПЛУТОНИЯ, СОДЕРЖАЩЕГОСЯ В ОТРАБОТАВШЕМ ТОПЛИВЕ ГРАЖДАНСКИХ РЕАКТОРОВ

| <u>Суммарные данные по стране</u> | на 31 декабря 2003 года (данные за предшествующий год указаны в скобках) округлено до 1000 кг плутония, при количествах менее 500 кг указано без округления | |
|--|--|------------|
| 1. Плутоний, содержащийся в отработавшем топливе на площадках гражданских реакторов. | 14 000 кг | 11 000 кг |
| 2. Плутоний, содержащийся в отработавшем топливе на заводах по переработке. | -- | (--) |
| 3. Плутоний, содержащийся в отработавшем топливе, находящемся в других местах. | 1 000 кг | (1 000 кг) |

Примечание:

- i) Обращение с материалом, направляемым на прямое захоронение, потребует дополнительного рассмотрения после того, как соответствующие планы прямого захоронения приобретут конкретную форму.
- ii) Определения:
 - Строка 1: охватывает оценочные количества плутония, содержащегося в топливе, выгруженном из гражданских реакторов.
 - Строка 2: охватывает оценочные количества плутония, содержащегося в топливе, поступившем на заводы по переработке, но еще не переработанном.
- iii) плутоний, содержащийся в отработавшем топливе, направленном на переработку и хранящемся в местах нахождения в других странах.
(Этот плутоний может быть в форме, упомянутой в строке 2 выше, или в любой из форм, упомянутых в строках 1-3 приложения В.)

情况通报

INFCIRC/549/Add.4/7

Date: 14 September 2004

General Distribution

Chinese

Original: English

瑞士关于钚管理政策的信函

1. 秘书处收到瑞士常驻国际原子能机构代表团 2004 年 6 月 30 日的信函。在该信函的附件中，瑞士政府为履行其根据《钚管理准则》（载于 1998 年 3 月 16 日 INFCIRC/549 号文件，以下称“准则”）所承担的义务并按照“准则”附件 B 和 C 的规定，提供了截至 2003 年 12 月 31 日该国未经辐照的民用钚年度拥有量和民用堆乏燃料中含钚的估计量。
2. 按照瑞士政府在 1997 年 12 月 1 日关于钚管理政策（1998 年 3 月 16 日 INFCIRC/549 号文件）的普通照会中提出的请求，现将 2004 年 6 月 30 日信函的附件附后，以通告全体成员国。

瑞 士

未经辐照的民用钚年度拥有量

国家总量

截至 2003 年 12 月 31 日
 (括号内为前一年的数字)
 约整到 100 千克钚
 数量不足 50 千克按实际数字报告

| | | |
|---|--------|------------|
| 1. 后处理厂产品仓库中未经辐照的分离钚。 | -- | (--) |
| 2. 燃料或其他加工厂或其他场所在制造或加工过程中的未经辐照的分离钚以及在未经辐照的半成品或未完成产品中所含的钚。 | -- | (--) |
| 3. 反应堆现场或其他场所未经辐照的混合氧化物燃料或其他加工产品中所含的钚。 | -- | (800 千克) |
| 4. 存放在其他场所的未经辐照的分离钚。 | <50 千克 | (<50 千克) |

注:

| | | |
|--|--------|------------|
| (i) 上述 1—4 项中属于国外单位的钚。 | <50 千克 | (<50 千克) |
| (ii) 因存放在其他国家一些场所而未列入上述 1—4 项中的任何形式的钚。 | -- | (--) |
| (iii) 正在国际运输途中尚未抵达接受国但已包括在上述 1—4 项中的钚。 | -- | (--) |

瑞 士

民用堆乏燃料中含钚的估计量

国家总量

截至 2003 年 12 月 31 日
 (括号内为前一年的数字)
 约整到 1000 千克钚
 数量不足 500 千克按实际数字报告

| | | |
|-----------------|-----------|---------------|
| 1. 民用堆场址乏燃料中的钚。 | 14 000 千克 | (11 000 千克) |
| 2. 后处理厂乏燃料中的钚。 | -- | (--) |
| 3. 其他场所乏燃料中的钚。 | 1000 千克 | (1000 千克) |

i) 当实际制订直接处置的具体计划时，对已发出供直接处置的材料处理将需进一步考虑。

ii) 说明：

— 第 1 项：包括从民用堆卸出的燃料中钚的估计量。

— 第 2 项：包括后处理厂已收到但尚未进行后处理的燃料中钚的估计量。

iii) 已发出供后处理并存放在其他国家的场所的乏燃料中的钚。 3000 千克 (3000 千克)

(这种钚可能以第 2 项的形式或以附件 B 第 1—3 项中的任一形式存在。)

نشرة إعلامية

INFCIRC/549/Add.4/7
Date: 15 September 2004

GENERAL Distribution
Arabic
Original: English

رسالة وردت من سويسرا عن سياستها المتعلقة بإدارة البلوتونيوم

- ١- تلقت الأمانة رسالة مؤرخة ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٤ من بعثة سويسرا الدائمة لدى الوكالة قدمت حكومة سويسرا في مرفقاتها - انسجاماً مع التزامات سويسرا بمقتضى "المبادئ التوجيهية لإدارة البلوتونيوم" (الواردة في الوثيقة INFCIRC/549 المؤرخة ١٦ آذار/مارس ١٩٩٨، والمشار إليها فيما يلي بـ "المبادئ التوجيهية")، ووفقاً للمرفقين بآء وجيم من المبادئ التوجيهية المذكورة- أرقاماً سنوية لأرصدها من البلوتونيوم المدني غير المشع والكميات التقديرية للبلوتونيوم الذي يحتويه الوقود المستهلك في المفاعلات المدنية حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣.
- ٢- وعلى ضوء الطلب الذي أبدته سويسرا في مذكرتها الشفوية المؤرخة ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ بشأن سياساتها المتعلقة بإدارة البلوتونيوم (الوثيقة INFCIRC/549 المؤرخة ١٦ آذار/مارس ١٩٩٨)، ترد عليه مرفقات الرسالة المؤرخة ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٤ لعلم جميع الدول الأعضاء.

المرفق باء

سويسرا

الأرقام السنوية لأرصدة البلوتونيوم المدني غير المشع

المجاميع الوطنية
حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣
(أرقام السنة السابقة ترد بين قوسين)
مقربة إلى أقرب ١٠٠ كغم من البلوتونيوم
مع إدراج الكميات التي تقل عن ٥٠ كغم
كما هي

- ١- البلوتونيوم المفصول غير المشع الموجود في مخازن المنتجات في محطات إعادة المعالجة. -- (--)
- ٢- البلوتونيوم المفصول غير المشع في مرحلة الإنتاج أو الصناعة والبلوتونيوم الذي تحتويه المنتجات غير المشعة شبه المصنعة أو شبه الجاهزة في محطات صنع الوقود أو غيرها من محطات الصناعة أو في أماكن أخرى. -- (--)
- ٣- البلوتونيوم الذي يحتويه وقود "موكس" غير المشع أو منتجات مصنعة أخرى في مواقع المفاعلات أو في أماكن أخرى. -- (٨٠٠ كغم)
- ٤- البلوتونيوم المفصول غير المشع الموجود في أماكن أخرى. أقل من ٥٠ كغم (أقل من ٥٠ كغم)

ملحوظة:

- ١- البلوتونيوم المشمول في البنود ٤-١ أعلاه، الذي تملكه هيئات أجنبية. أقل من ٥٠ كغم (أقل من ٥٠ كغم)
- ٢- البلوتونيوم في أي شكل من الأشكال المذكورة في البنود ٤-١ أعلاه، الموجود في أماكن في بلدان أخرى ولذا لم تشمله البنود أعلاه. -- (--)
- ٣- البلوتونيوم المشمول في البنود ٤-١ أعلاه، والجاري نقله دولياً، قبل وصوله إلى الدولة المتلقية. -- (--)

المرفق جيم

سويسرا

الكميات التقديرية للبلوتونيوم الذي يحتويه وقود المفاعلات المدنية المستهلك

| | | المجاميع الوطنية |
|---|-------------------------|------------------|
| حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣ (أرقام السنة السابقة ترد بين قوسين) مقربة إلى أقرب ١٠٠٠ كغم من البلوتونيوم مع إدراج الكميات التي تقل عن ٥٠٠ كغم كما هي | | |
| ١- البلوتونيوم الذي يحتويه الوقود المستهلك في مواقع المفاعلات المدنية. | ١٤ ٠٠٠ كغم (١١ ٠٠٠ كغم) | |
| ٢- البلوتونيوم الذي يحتويه الوقود المستهلك في محطات إعادة المعالجة. | -- | -- |
| ٣- البلوتونيوم الذي يحتويه الوقود المستهلك الموجود في أماكن أخرى. | ١٠٠٠ كغم (١٠٠٠ كغم) | |

ملحوظة:

'١' ستحتاج عملية معالجة المواد المرسله لغرض التخلص المباشر إلى مزيد من الدراسة عندما تتخذ خطط معينة بشأن التخلص المباشر شكلا محددًا.

'٢' تعاريف:

- البند ١: يشمل الكميات التقديرية للبلوتونيوم الذي يحتويه الوقود المُفرغ من المفاعلات المدنية.

- البند ٢: يشمل الكميات التقديرية من البلوتونيوم الذي يحتويه الوقود الذي تم تسلمه في محطات إعادة المعالجة لكنه لم يُعالج بعد.

'٣' البلوتونيوم الذي يحتويه وقود مستهلك أرسل لغرض إعادة المعالجة والموجود في أماكن في بلدان أخرى.
(يمكن أن يكون هذا البلوتونيوم على الشكل المذكور في البند ٢ أعلاه أو على أي أشكال أخرى مذكورة في البنود ١-٣ من المرفق بء.)